



THE PEOPLE OF CALVARY BAPTIST CHURCH GATHER

THE WORSHIP OF GOD

AUGUST 7, 2016

CALVARY UNPLUGGED

11:00 A.M.

CHAPEL

GATHERING THE COMMUNITY

PREPARING

Leaves in the Wind
by Truman Robinson
Unplugged Music Team

WELCOMING

Erica Lea

⊕ SINGING OUR PRAISE

*I Love to Tell the Story/
Grato es Contar la Historia*

**I love to tell the story of unseen things above
Of Jesus and his glory, of Jesus and his love
I love to tell the story, because I know 'tis true
It satisfies my longings as nothing else can do.**

Refrain. **I love to tell the story, 'twill be my theme in glory
To tell the old, old story of Jesus and his love.**

**Grato es contar la historia que ayuda al mortal
Que en glorias y portentos no reconoce igual
Me agrada referirla, pues me hace mucho bien
Por eso a ti deseo decírtela también.**

Estrillo. **Cuán bella es esa historia. Mi tema de victoria
Es esta antigua historia de Cristo y de su amor.**

**Grato es contar la historia que antigua, sin vejez
Parece al repetirla más dulce cada vez
Me agrada referirla, pues hay quien nunca oyó
Que para hacerle salvo el buen Jesús murió. *Estrillo.***

**I love to tell the story, for those who know it best
Seem hungering and thirsting to hear it like the rest
And when in scenes of glory, I sing the new, new song
'Twill be the old, old story that I have loved so long. *Refrain.***

⊕ CENTERING

Abbey Ammerman, Deacon of the Week

Even as we turn to the parables, familiar stories that we thought we loved,
we find troubling stories offering even more questions.

Lord have mercy on us.

Still we read the parables of Jesus, which fly in the face of social convention and
offend those who dare to listen.

Christ have mercy on us.

Believing that we are insignificant, and at the same time fearful that we might
become so, we are timid to use our voices to speak truth to power.

Lord have mercy on us.

Now the parables of Jesus offer us a new vision. Now the servant dines, and
the master serves. Now the last becomes first, and the first becomes last.

Christ have mercy on us.

Hear the good news of the Story: no sheep is unworthy of rescue, no coin
too small to be missed. Hear the good news that love is stronger than hate, and
this power is alive within you, now and forever.

Thanks be to God. Amen!

- ⊕ Congregation standing. La congregación se pone de pie.
Congregational responses in **bold**. Respuestas congregacionales en **negrita**.

⊕ PRAYING

Abbey Ammerman

⊕ PASSING PEACE

Abbey Ammerman

La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**
The peace of the Lord be with you. **And also with you.**

⊕ SINGING OUR UNITY

*We Are One in Christ Jesus/
Somos Uno en Cristo*

**We are one in Christ Jesus, all one body, all one spirit, all together
Somos uno en Cristo, somos uno, somos uno, uno solo.**

**We share one God, one mighty Lord, one abiding faith, one binding love
One single baptism, one Holy Comforter, the Holy Spirit uniting all.**

**Un solo Dios, un solo Señor, una sola fe, un sola amor
Un solo bautismo, un solo Espíritu, y ese es el Consolador.**

HEARING THE WORD OF GOD

HEBREW LESSON

Isaías/ Isaiah 1:1, 10-20
Mayra Duran Rivas

¹Visión de Isaías hijo de Amoz, la cual vio acerca de Judá y Jerusalén en días de Uzías, Jotam, Acaz y Ezequías, reyes de Judá... ¹⁰Príncipes de Sodoma, oíd la palabra de Jehová; escuchad la ley de nuestro Dios, pueblo de Gomorra. ¹¹¿Para qué me sirve, dice Jehová, la multitud de vuestros sacrificios? Hastiado estoy de holocaustos de carneros y de sebo de animales gordos; no quiero sangre de bueyes, ni de ovejas, ni de machos cabríos. ¹²¿Quién demanda esto de vuestras manos, cuando venís a presentaros delante de mí para hollar mis atrios? ¹³No me traigáis más vana ofrenda; el incienso me es abominación; luna nueva y día de reposo, ^[a] el convocar asambleas, no lo puedo sufrir; son iniquidad vuestras fiestas solemnes. ¹⁴Vuestras lunas nuevas y vuestras fiestas solemnes las tiene aborrecidas mi alma; me son gravosas; cansado estoy de soportarlas. ¹⁵Cuando extendáis vuestras manos, yo esconderé de vosotros mis ojos; asimismo cuando multipliquéis la oración, yo no oiré; llenas están de sangre vuestras manos. ¹⁶Lavaos y limpiaos; quitad la iniquidad de vuestras obras de delante de mis ojos; dejad de hacer lo malo; ¹⁷aprended a hacer el bien; buscad el juicio, restituid al agraviado, haced justicia al huérfano, amparad a la viuda. ¹⁸Venid luego, dice Jehová, y estemos a cuenta: si vuestros pecados fueren como la grana, como la nieve serán emblanquecidos; si fueren rojos como el carmesí, vendrán a ser como blanca lana. ¹⁹Si quisieréis y oyereis, comeréis el bien de la tierra; ²⁰si no quisieréis y fuereis rebeldes, seréis consumidos a espada; porque la boca de Jehová lo ha dicho.

¹The vision of Isaiah son of Amoz, which he saw concerning Judah and Jerusalem in the days of Uzziah, Jotham, Ahaz, and Hezekiah, kings of Judah... ¹⁰Hear the word of the LORD, you rulers of Sodom! Listen to the teaching of our God, you people of Gomorrah! ¹¹What to me is the multitude of your sacrifices? says the LORD; I have had enough of burnt offerings of rams and the fat of fed beasts; I do not delight in the blood of bulls, or of lambs, or of goats. ¹²When you come to appear before me, who asked this from your hand? Trample my courts no more; ¹³bringing offerings is futile; incense is an abomination to me. New moon and sabbath and convocation: I cannot endure solemn assemblies with iniquity. ¹⁴Your new moons and your appointed festivals my soul hates; they have become a burden to me, I am weary of bearing them. ¹⁵When you stretch out your hands, I will hide my eyes from you; even though you make many prayers, I will not listen; your hands are full of blood. ¹⁶Wash yourselves; make yourselves clean; remove the evil of your doings from before my eyes; cease to do evil, ¹⁷learn to do good; seek justice, rescue

the oppressed, defend the orphan, plead for the widow. ¹⁸Come now, let us argue it out, says the LORD: though your sins are like scarlet, they shall be like snow; though they are red like crimson, they shall become like wool. ¹⁹If you are willing and obedient, you shall eat the good of the land. If you refuse and rebel, you shall be devoured by the sword. The mouth of the LORD has spoken.

✦ **SINGING OUR ALLELUIAS**

Celtic Alleluia

We sing together, with a repeat.

✦ **GOSPEL LESSON**

Luke/ Lucas 12:32-40

Tim Shaw

³²Do not be afraid, little flock, for it is your Father's good pleasure to give you the kingdom. ³³Sell your possessions, and give alms. Make purses for yourselves that do not wear out, an unfailing treasure in heaven, where no thief comes near and no moth destroys. ³⁴For where your treasure is, there your heart will be also. ³⁵Be dressed for action and have your lamps lit; ³⁶be like those who are waiting for their master to return from the wedding banquet, so that they may open the door for him as soon as he comes and knocks. ³⁷Blessed are those slaves whom the master finds alert when he comes; truly I tell you, he will fasten his belt and have them sit down to eat, and he will come and serve them. ³⁸If he comes during the middle of the night, or near dawn, and finds them so, blessed are those slaves. ³⁹But know this: if the owner of the house had known at what hour the thief was coming, he would not have let his house be broken into. ⁴⁰You also must be ready, for the Son of Man is coming at an unexpected hour.

³² No temáis, manada pequeña, porque a vuestro Padre le ha placido daros el reino. ³³ Vended lo que poseéis, y dad limosna; haceos bolsas que no se envejeczan, tesoro en los cielos que no se agote, donde ladrón no llega, ni polilla destruye. ³⁴ Porque donde está vuestro tesoro, allí estará también vuestro corazón. ³⁵ Estén ceñidos vuestros lomos, y vuestras lámparas encendidas; ³⁶ y vosotros sed semejantes a hombres que aguardan a que su señor regrese de las bodas, para que cuando llegue y llame, le abran en seguida. ³⁷ Bienaventurados aquellos siervos a los cuales su señor, cuando venga, halle velando; de cierto os digo que se ceñirá, y hará que se sienten a la mesa, y vendrá a servirles. ³⁸ Y aunque venga a la segunda vigilia, y aunque venga a la tercera vigilia, si los hallare así, bienaventurados son aquellos siervos. ³⁹ Pero sabed esto, que si supiese el padre de familia a qué hora el ladrón había de venir, velaría ciertamente, y no dejaría minar su casa. ⁴⁰ Vosotros, pues, también, estad preparados, porque a la hora que no penséis, el Hijo del Hombre vendrá.

This is the Gospel of Christ. **Thanks be to God.**

PARABLES ON THE PORCH

Laura Canfield and Erica Lea

SINGING OUR PARABLES

For One Great Peace

**This thread I weave, this step I dance, this stone I carve, this ball I bounce
This nail I drive, this pearl I string, this flag I wave, this note I sing**

**This pot I shape, this fire I light, this fence I leap, this bone I knit
This seed I nurse, this rift I mend, this child I raise, this earth I tend**

**This check I write, this march I join, this faith I state, this truth I sign
This is small part, in one small place, of one heart's beat for one great Peace.**

THE PARABLE OF...

...*Staying Woke Through the Night*
Tim Shaw

LISTENING IN SILENCE

SHARING COMMUNION

REMEMBERING THE LORD'S SUPPER

Erica Lea

Loving God, through your goodness we have this bread and cup to offer, which has come forth from the earth and which human hands have made.

May we know your presence in the sharing, so that we may know your touch and presence in all things.

We celebrate the life that Jesus has shared among his community through the centuries and the life he shares with us now.

Made one in Christ and one with each other, we offer these gifts and with them ourselves as a single, living act of praise. Amen.

SHARING THE LORD'S SUPPER

*Agnus Dei/
Lamb of God*

As we participate in Communion, we sing the Refrain:

You take away the sins of the world. Have mercy on us.

To conclude, we sing:

You take away the sins of the world. Grant us peace.

GIVING AND SERVING

OFFERING OUR PRAYERS FOR CALVARY AND LORD'S PRAYER

Cheryl Branham

We invite everyone to pray the Lord's Prayer in your native language.

Our Father who art in Heaven, hallowed be thy name. Thy Kingdom come. Thy will be done on Earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts as we forgive our debtors. Lead us not into temptation, but deliver us from evil. For Thine is the kingdom, and the power, and the glory, forever. Amen.

Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad, como en el cielo, así también en la tierra. El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy.

Y perdónanos nuestras deudas, como también nosotros perdonamos a nuestros deudores.

Y no nos metas en tentación, mas líbranos del mal; porque tuyo es el reino, y el poder, y la gloria, por todos los siglos. Amén.

OFFERING OUR GIFTS

*Gospel Plow
Traditional American Folk Song
Unplugged Music Team*

✦ SINGING OUR DEDICATION PRAYER

*Santo, Santo, Santo/
Holy, Holy, Holy*

Santo, santo, santo. Mi corazón te adora.

Mi corazón te sabe decir: Santo eres Señor.

Holy, holy, holy. My heart, my heart adores you.

My heart knows how to say to you: Holy are you, Lord. Amen.

BECOMING DISCIPLES

STEPPING UP

Tim Shaw

⊕ SINGING OUR INVITATION

Since Jesus Came Into My Heart

**What a wonderful change in my life has been wrought: since Jesus came into my heart
I have light in my soul for which long I have sought: since Jesus came into my heart.**

*Refrain. Since Jesus came into my heart, since Jesus came into my heart
Floods of joy o'er my soul like the sea billows roll: since Jesus came into my heart.*

**I have ceased from my wandering and going astray: since Jesus came into my heart
And my sins, which were many, are all washed away: since Jesus came into my heart. *Refrain.***

**I shall go there to dwell in that city, I know: since Jesus came into my heart
And I'm happy, so happy, as onward I go: since Jesus came into my heart. *Refrain.***

⊕ WELCOMING NEW MEMBERS

**We give thanks that you have been guided by God to this moment. As a community of faith,
we welcome you into the membership of this church. We pledge to love each other and to work
together to grow into the fullness of Christ.**

⊕ BLESSING AND SENDING

Karen Heidelberger

**May the peace of the Lord Christ go with you, wherever he may send you.
May he guide you through the wilderness and protect you through the storm.
May he bring you home rejoicing at the wonders he has shown you.
May he bring you home rejoicing once again into our doors.**

⊕ SINGING OUR BENEDICTION

Make Us One

**Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one
Let your love flow so the world will know we are one in you. (*repeat*)**

STEPPING OUT

Amazing Grace
Traditional
Unplugged Music Team

***Following worship join us in Woodward Hall, out the main Chapel doors and straight ahead,
for refreshments and a time of fellowship during Coffee Hour. Visitors, we look forward to meeting you!***

*Families with babies and young children: for your convenience, changing tables are located in the Parents' Room,
upstairs on level G3 near the Sanctuary, or downstairs on level G2 in the Child Care Center.*

Centering litany adapted from *Matthew-Parables* by Katherine Hawker. Lord's Supper litany from *Common Prayer for Ordinary Radicals. For One Great Peace*. Words: Shirley Erena Murray, © 1992 Hope Publishing Co. *I Love to Tell the Story / Grato es Contar la Historia*, Chalice 480. Words: PD, tr J.B. Cabrera, in *Cantos de Alabanza y Adoración / Songs of Praise and Worship*, © 1997 Editorial Mundo Hispano. *Make Us One*. Words and Music: Carol Cymbala, © 1991 Word Music, Inc. and Carol Joy Music c/o Integrated Copyright Group. *Santo, Santo, Santo / Holy, Holy, Holy*, Chalice 111. Words: Latin America, © 1990 Iona Community, permission GIA Publications Inc. *Since Jesus Came Into My Heart*. Words: PD. *We Are One in Christ Jesus / Somos uno en Cristo*. Words: Anon, English tr Alice Parker, © 1996 Abingdon Press, admin The Copyright Co. Words reprinted under CCLI #430459 and OneLicense.net #A-719662. All rights reserved.

Scripture Passages for August 14 are Isaiah 5:1-7 and Luke 12:49-56.

REMEMBER IN PRAYER

New this week: Those impacted by flooding in Ellicott City, MD; Dick Glandt, former Calvary member.

Carmen Angdisen; Demy Angdisen; Theresa Beaton; Maria Bensussen, Ryan Harvey's grandmother; Sara Bermúdez, Lorena Pereira's mother; Dylan Canfield, Laura Canfield's nephew; Cristina Chacón; Roberta Clyburn, Janice Glover's sister; Jenny Goon; Janet Grove; Berniece and Bill Harward; Sabrina Jawed's father; Rena Jirack; Lucy Johnson, Jackie Wright's grandmother; Donna Judd, Katy, Mike, and Genevieve Denkenberger, family of Nathan Rider; Jessica Long, Beverly Fahey's daughter-in-law; Carmen Myers, Theresa Beaton's cousin; Al Nielsen; Kyin Oo; Mary Pat, Isaac Wright's friend; Amelia Powell, Andrea Powell's mother; Paul Rice; Harold Ritchie; Esteem dos Santos, father of Elia Barreto, wife of Raimundo Barreto; Ruby Shepherd; Elijah Simpson-Sundell, Cheryl Branham's student; Jennifer Snowden, Cheryl Branham's niece; Sunny Soto's mother; Joe Stout, Holly Miller's brother-in-law; Bob Tiller; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; Earl and Jenna Wright, Isaac Wright's parents. Pray for peace in El Salvador; refugees, asylum seekers, and immigration reform; victims of gun violence; racial reconciliation and justice everywhere; all those who are moving and transitioning this summer. Pray also for Calvary's Ministerial Search Committee.

WORSHIP

STEPPING OUT: PARABLES ON THE PORCH. In many cultures the porch is a primary meeting place for all things family, social, religious and fun. Some probably remember learning life lessons or stories from the Bible on our Grandmother's porch, or about Breh Rabbit and Anansi the Spider fables on our Grandfather's porch. This summer for Calvary Unplugged, we gather around God's porch and hear parables from Jesus as told through the lives and stories of our friends, family, neighbors and loved ones. Be sure to join us each Sunday **through September 4**, as we step out on the porch for Unplugged. Next week Pastors Erica Lea and Elijah Zehyoue will preach together, and Carlos Rubén is our featured musical guest.

TODAY

LATINO FELLOWSHIP BREAKFAST. All are invited to breakfast today, beginning **9:00 a.m.** in Woodward Hall.

UNPLUGGED MUSIC TEAM. Many thanks to Chuck Andreatta, banjo and Truman Robinson, guitar. Bravo guys, and thanks for sharing your gifts of music with us today! Thanks also to today's Unplugged Singers. If you'd like to sit in and sing with us each Sunday during Unplugged worship, join us in the Music Suite at 10:30 a.m. All are welcome! Contact Cheryl Branham for more info.

PASTOR EDGAR IS IN EL SALVADOR, through August 20, for training in preparation for his appointment as presumptive Ambassador to Canada. Be sure to join us in worship on **Sunday morning, August 28**, Pastor Edgar's final Sunday on staff, as we celebrate his 18 years of ministry at Calvary and his new career path in service to El Salvador!

COMING UP

THEOLOGY ON DRAFT meets each **Tuesday, 6:30 p.m.** in Butler Hall. Contact Pastor Elijah.

CALVARY AT THE BALLPARK, Saturday, August 13, 7:05 p.m. Be there as Nats take on Braves. Special bonus: it's Star Wars Day! Tickets are \$25 each. Sign up at the Welcome Table during Coffee Hour, or email Becky, becky@beckyvaughn.org.

CELEBRATING CALVARY'S PASTORAL RESIDENTS. This week, Calvary's Pastoral Residency program celebrates two years strong! Pastors Erica Lea and Elijah Zehyoue joined the Calvary staff as our first Pastoral Residents on August 10, 2014. Next Sunday, **August 14**, Erica and Elijah preach as a team during Unplugged worship. Then, if it's a Calvary celebration, there must be cake in Coffee Hour! Be sure to join us, and be sure to share your thanks with these gifted pastors. We appreciate you both, Pastor Elijah and Pastor Erica!

ALL-COME CHOIR. If you love to sing, join us for summer choir on the final Sunday each month. Final opportunity is coming up fast, Sunday morning, **August 28**, 10:00 a.m. in Music Suite. All are welcome! Contact Cheryl for info.

UPDATE! VACATION BIBLE SCHOOL 2016. This summer, Vacation Bible School moves to Labor Day weekend, **September 2 – 4**, 5:00 p.m. Friday through 2:00 p.m. Sunday, here in the Calvary buildings. This year’s theme: *Detectives of Divinity*. Plans include overnight stays on Friday and Saturday, plus field trips to the National Mall and museums in DC. Adult and youth volunteers are needed to teach and help out. Families, make plans now to join us! Children of all ages are welcome, and their parents. Contact Daniel Alcazar for more info.

SUPPORT WMS. After worship on **Sunday, September 11**, join WMS in Woodward Hall to help assemble school kits, supporting Church World Service School Kit Project. Thanks for participating.

CHILDREN PROTECTION & SAFETY TRAINING, Sunday September 11, 12:30 p.m. Volunteers who work with Calvary nursery, children, youth and vulnerable adults at any time during the year are expected to attend one session each year. Contact Pastor Erica or Daniel Alcazar-Roman.

LABYRINTH DAY, Sunday, September 25, 1:00-3:00 p.m. Save the date! Join Pastor Erica for brown bag lunch and a study of the prayer labyrinth. Learn more about this tool for interfaith dialogue, individual reflection, discernment, and ancient wisdom. Then we’ll experience the indoor labyrinth nearby at Church of the Epiphany, on 1317 G Street NW. Contact Pastor Erica for more information.

BOX TOPS FOR EDUCATION. WMS is collecting Box Tops for Education to support Mundo Verde Bilingual Public Charter School in DC. Drop off your Box Tops each Sunday at the Welcome Table in Woodward Hall.

WiFi ACCESS. The wifi network log-in has been updated with improved accessibility throughout the entire church. The new network is ‘CBCGuest.’ Contact or visit the main office for password.

CALL FOR USHERS. Are you looking for ways to get involved at Calvary? We are seeking a few willing people to join our team. As an usher you’ll help to set up the altar table, welcome members and visitors to worship, and collect the offering. Contact Abbey for more information, abbey.ammerman@gmail.com.

WILLING WORKERS. Contact Tim Shaw if you are interested in volunteering for future projects, to help keep Calvary clean, beautiful and welcoming for all, tnshaw21@gmail.com.

WHAT’S HAPPENING AT CALVARY? Sign up on the Calvary website for *Latest Happenings*, *Calvary Caller*, and pastoral emails by clicking “sign up for updates” at the bottom of the home page.

CALVARY’S CALENDAR OF EVENTS. Visit www.calvarydc.org/events/ for a current listing, or stop by the church office to pick up a complete listing of Sunday School classes and Small Group programs.

APPLE PAY AND ANDROID PAY. Calvary now accepts contributions and payments by ‘Contactless’ Apple and Android Pay, the new chip credit cards, as well as the traditional ‘swipe’ method. See Paul Rosstead.

We are an ecumenical, multi-racial, multi-ethnic Christian body that reaches out to the world with the Good News of Jesus Christ. To that end we strive to be welcoming, responsive, trusting and prayerful in everything we do.

CHURCH STAFF

Sabra Barrett	Communications/Administrative Assistant (sbarrett@calvarydc.org , ext. 124)
Cheryl Branham	Director of Music (cbranham@calvarydc.org , ext. 136)
Saw Ler Htoo	Pastor, Calvary Burmese Church (lerhtoo@hotmail.com)
Al Jeter	Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org , ext. 128)
Erica Lea	Pastoral Resident (elea@calvarydc.org , ext. 142)
Edgar Palacios	Associate Pastor (epalacios@calvarydc.org , ext. 103)
Paul Rosstead	Church Administrator (prosstead@calvarydc.org , ext. 127)
Elijah Zehyoue	Pastoral Resident (ezehyoue@calvarydc.org , ext. 133)
Abbey Ammerman	Deacon of the Week (abbey.ammerman@gmail.com)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org